produkt van groep no. 9 een aanvullend bedrag van 2 % van de referentieprijs toe te passen ;

Overwegende dat echter aan het verzoek van de Bondsrepubliek Duitsland voor de overige kaassoorten geen gevolg kan worden gegeven om de volgende redenen :

— voor Tilsiterkaas heeft de vaststelling bij Verordening no. 112/64/EEG van de Raad (1) van de in de Bondsrepubliek geldende referentieprijs reeds tot een verbetering van de marktpositie geleid ; de drempelprijs voor Tilsiterkaas is daardoor ook in verhouding tot de drempelprijs van het hoofdprodukt van groep no. 9 juist en behoeft niet opnieuw te worden verhoogd ;

— voor Parmigiano Reggiano is bij Verordening no. 112/64/EEG een voor de Gemeenschap eenvormige referentieprijs vastgesteld om tot een in alle Lid-Staten even hoge drempelprijs en dientengevolge ook tot een voor alle Lid-Staten even hoge heffing ten opzichte van derde landen te geraken ; dat voorts door de hoge prijs bij de invoer in de Bondsrepubliek niet behoeft te worden gevreesd dat de mededingingsvoorwaarden ongunstig worden beïnvloed ;

— voor de overige kaassoorten zijn de referentieprijzen op de grondslag van de tot nu toe geldende prijzen bij Verordening no. 112/64/EEG vastgesteld op een peil dat een bevredigende ontwikkeling van de produktie mogelijk maakt en dat derhalve als voldoende beschermend voor deze produktie kan worden beschouwd ;

Overwegende dat in de Bondsrepubliek Duitsland de produktie van de in artikel 1, lid 2, sub b, van Verordening no. 13/64/EEG bedoelde produkten onder bescherming van de tot nu toe bestaande invoerregeling zeer sterk is toegenomen ; dat de toepassing van de algemene regeling van Verordening no. 13/64/EEG dit peil van bescherming in beginsel zal handhaven ; dat er derhalve geen aanleiding bestaat deze bescherming door verhoging van de drempelprijs nog te versterken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

Artikel 1

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd om bij de vaststelling van de drempelprijs voor het hoofdprodukt van groep no. 9, omschreven bij Verordening no. 111/64/EEG, overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Verordening no. 13/64/EEG een aanvullend bedrag toe te passen van 2% van de overeenkomstig artikel 5 van Verordening no. 13/64/EEG vastgestelde referentieprijs voor het desbetreffende produkt.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 1964.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. HÜTTEBRÄUKER

BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 21 oktober 1964

waarbij het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg worden gemachtigd de drempelprijs van sommige zuivelprodukten tijdelijk te verhogen

(64/594/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 13/64/EEG van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de zuivelsector (2), inzonderheid op artikel 23,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Belgische Regering met een brief van 25 augustus 1964 heeft verzocht uit hoofde van artikel 4, lid 2, van Verordening no. 13/64/EEG te worden gemachtigd de drempelprijs van sommige zuivelprodukten met 2% van de referentieprijs te verhogen ten einde met de seizoenschommelingen van de prijzen rekening te houden ;

Overwegende dat in artikel 4 van Verordening no. 13/64/EEG de drempelprijzen niet aan de sei-

(1) PB no. 130 van 12. 8. 1964, blz. 2180/64.
(2) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.

zoenen worden gekoppeld ; dat er evenwel rekening mee moet worden gehouden dat de Belgische Regering tijdens de zomer van 1964 een prijsbeleid heeft gevoerd dat ten gevolge heeft gehad dat de melkprijs is gedaald tot een prijs die 0,10 frank per liter lager is dan de richtprijs ;

Overwegende dat het dus dienstig is het Koninkrijk België ter compensatie van deze seizoenprijsdaling te machtigen, de drempelprijzen van de belangrijkste zuivelprodukten tot het einde van het seizoen 1964/1965 te verhogen met een bedrag dat overeenkomt met een verhoging van de richtprijs van melk met 0,10 frank per liter ;

Overwegende dat België en Luxemburg tijdens de zitting van de Raad van 21 en 22 september 1964 de andere Lid-Staten en de Commissie hebben medegedeeld dat zij het voornemen koesterden onderling voor de in artikel 1, lid 2 sub b) tot en met e), van Verordening no. 13/64/EEG bedoelde produkten, met uitzondering van boter en de produkten van groep no. 4 omschreven bij Verordening no. 111/64/EEG van de Raad (1), een enkele markt tot stand te brengen en dat derhalve de referentieprijzen van de beide landen voor deze produkten dienden te worden vastgesteld op hetzelfde peil ;

Overwegende dat naar aanleiding van deze verklaring de voor Luxemburg voor bovengenoemde produkten bepaalde referentieprijzen op hetzelfde peil zijn vastgesteld als de referentieprijzen die in Verordening no. 112/64/EEG (2) voor België zijn voorzien ;

Overwegende dat om deze redenen en gelet op artikel 233 van het Verdrag de machtiging om de drempelprijs voor bepaalde zuivelprodukten te verhogen zowel aan het Groothertogdom Luxemburg als aan het Koninkrijk België moet worden verleend,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg worden gemachtigd de drempelprijzen van onderstaande produkten tot en met 31 maart 1965 in afwijking van artikel 4 van Verordening no. 13/64/EEG met de aangegeven bedragen te verhogen :

Hoofdprodukt van groep no. 2	0,87 Bfr./kg
Hoofdprodukt van groep no. 3	0,60 Bfr./kg
Hoofdprodukt van groep no. 9	1,03 Bfr./kg
Hoofdprodukt van groep no. 10	0,87 Bfr./kg
Hoofdprodukt van groep no. 11	0,97 Bfr./kg

Bij de aanpassing van de drempelprijzen uit hoofde van artikel 20 van Verordening no. 13/64/EEG wordt geen rekening gehouden met deze verhoging.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 1964.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. HÜTTEBRÄUKER

BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 21 oktober 1964

waarbij het Groothertogdom Luxemburg wordt gemachtigd een afwijkende regeling toe te passen voor boter

(64/595/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 13/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de zuivelsector (3), inzonderheid op artikel 23,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de toepassing van de gemeenschappelijke marktordening voor melk en zuivelprodukten in Luxemburg met ingang van 1 november 1964 zou leiden tot een stijging van de marktprijzen van boter met 5,3 Lfr./kg ;

(1) PB no. 130 van 12. 8. 1964, blz. 2174/64.
(2) PB no. 130 van 12. 8. 1964, blz. 2180/64.
(3) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.